

sa quadra q. dic. *Turris Fracta*; afr. or. term. *Bello Vicino* ['Bellvef'] --- mer. *Sadaoni*, occ. *Stafrancos* vel de *Concabella*, circ. in te. de *Grazano* vel de *Gissona* (Arx. Sols.); 1084: «*Turre Fracta* --- or. *Bello Vicino* --- occ. *Conca Bella*, sept. in te. de *Gradano*» (ibidem); 1099: «*de Grada* --- Morana, Nidal, Sto. Martino, *Grada, Ratera* --- in *Grada* ---» (Acte de Consagr. de l'esgl. de Guissona) (*MarcaH.*, 1209.11f., 1210.19, 64).

Segueixen formes semblants després de l'any 1100: 1118: Pontius de *Gradan*, un dels 20 habitants de Balaguer a qui el comte Ermengol dona terres per llur recent defensa de la ciutat, atacada pels sarraïns (Font Rius, *C. d. p.*, § 5, p. 85.8f.); 1186: Petrus de *Graù*, habitant de Cervera (ib., § 178.4); 1224: Guilelmus de *Gradano*, un dels signants de la C. de P. d'Agramunt (ib., § 243.6f.); 1794: «Conill --- el lloc de *Gra*, sobre d'un *collet* --- *Concabella* ---» (Maldà, *Cal. d. S.* II, 216).

En sinopsi: les formes antigues, nombroses, des del S. XI al XII, es poden sintetitzar totes en els tipus *Grazan(o)* o *Gradano*.

ETIM. Com que és corrent, i fins normal, que en els documents cat. dels Ss. X-XII l'africada sonora *dz*, resultant de -TJ- intervocàlica, aparegui com *ð*, so *gra* <sup>25</sup> *fiat d*, que després es dilueix completament (PRETIARE > *prear*); és clar que es tracta d'una base GRATIANU, sens dubte nom romà de pagus en -ANUM, derivat del NP GRATIUS (Schulze, 424), cap de la família antroponímica *Gratidius*, *Gratilius* (vars. i parònims *Gratius*, *ttidius*, cf. *Gratto*, *-onis* etc.). També ha donat molts noms semblants en les terres d'Oc: *Grazan* (2 a l'Erau, docs. respectivament *Grazano 1088* i *1118* o *Gradanum*); un *Grazan* en el Gers, un *Grezan* en el Gard [*Gradanum* a. 1115] i 2 més allà, i *Grezian* a <sup>35</sup> HPyr. (Skok, § 152). També el NP derivat GRATIANUS deixà descendència toponímica, car *Aix en Savoie* havia dut el nom de *Aquis Gratiani*.

COMPOST derivat d'aquest últim: SANGRÀ: és <sup>40</sup> una església rural, vora una grossa i antiga masada, en el terme de Pinós, a la Serra de Pinós, entre Segarra i el Cardener, pertanyent al te. de Pinós, en el vell camí ral de Cardona (a 2h45), 0h45 abans d'arribar a Pinós; bona descripció del país i del lloc en CATorras <sup>45</sup> (*Pir. Cat.*, vol. VIII, *Card.*, p. 123), i del famós *pi de Sangrà*, grandióss exemplar de 5 grans bessees, ramificades en 12 brancs (veg.-hi bella foto del lloc); *pron.*: *sangrà*, oïda allí mateix (1931), església advocada a *Sant Grau* (que no arribà a ser parr.: manca en les llistes Pladevall i Junyent); més dades en Torras (pp. 9 i 107): és uns 20 k. a l'ENE. de *Gra*. I evidentment el seu nom prové de SANCTUS GRATIANUS, amb una evolució fonètica ben paral·lela.

MENCIONS ANT. 1515: *Sanctgrà*, en el fogatge del Ducat de Cardona p. p. Josep Iglésias: grafia que mostra consciència de la formació del nom amb *Sant*: suposem, doncs, que li ve d'una advocació primitiva a un sant diferent.<sup>1</sup> També en el doc. que cita SerraV. (*Pinós Mtpl.* III, 230), a. 1733, llegim: «P. Solé de <sup>60</sup>

*Sen-Gra*». Una formació semblant (i amb evolució fonètica paral·lela) trobarem en el Ripollès en el nom de *Sangnari* SANCTUS NAZARIUS > *Sandnaari* > *Sangnari*.

<sup>1</sup> Però s'endevina que havent quedat incomprendible *Gr(a)à* com a nom de sant, per l'evolució fonètica, li cercaren nova advocació en el parònim Sant *G(ue)rau*.

## GRABUAC

Nom antic avui reduït a una masia, dita *Can Colomer*, que forma part del municipi de Font-rubí (Alt Penedès).

Sembla ser un nom de pagus en -ACUM derivat del NP ll. CAPRUTIUS (Schulze, 64, 145, 278, 384), de la família de NPP llatins *Capra*, *Caprius* etc., molt descabdellada en l'obra de Schulze, i que ha donat altres derivats en -ACUM en la toponímia occitana (Skok, § 71). Hi hauria transposició de la -r-: *Cabru(z)ac* > *Crabuac* i el freqüent canvi de *Cr-* en *Gr-*. J. F. C. i J. C.

## GRÀCIA

Barri de la ciutat de Barcelona, al Nordest del nucli antic de la ciutat. És una antiga vila.

*Mas de Gràcia*, en el terme de Vilafranca del Maestrat (XXIX, 43.19).

*Roll de Gràcia*, braç de séquia a Quart de Poblet (Horta Val.) (XXX, 122.5).

*Puig de Gràcia*, a l'illa de Cabrera (LI, 91.10).

*Santa Engràcia*, poblet agregat al terme de Gurb de la Conca de Tremp.

*Punta Engràcia*, en el terme de Portell de Morella (Ports) (XXVIII, 66.16).

Sembla tractar-se sobretot (o pertot) de llocs amb església o capella advocada a la Mare de Déu de Gràcia. Derivat indirecte seria ENGRATIA, que es diu nom d'una santa màrtir dels primers segles del cristianisme [oriental? S'explicaria per una frase greco-latina *ἐν γρᾶτιᾳ παρθένος* 'verge, en la gràcia [de Déu]'. J. F. C.

## GRADILS

Partida antiga del terme de Bages (Rosselló), segons un document de 932: *in ipsos Gradiles* (CoH.Mo-reau v, 105). Sembla derivat del ll. GRADUS 'graó, esglaó' o 'grau de muntanya' amb el sufix -il(e) exemplificat en els nostres articles *Cambrils*, *Cabrils*, *Pontils* etc. J. F. C.

*Gragés*, V. *Graugés*

*La Gralleta*, V. *Glorieta*

*Gragilosa* (1166, Gelida), Cf. *Gresa*